I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 926/98 VAN DE RAAD

van 27 april 1998

betreffende de beperking van bepaalde economische betrekkingen met de Federale Republiek Joegoslavië

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 73 G en 228 A,

Gelet op Gemeenschappelijk Standpunt 98/240/GBVB van 19 maart 1998, door de Raad bepaald op grond van artikel J.2 van het Verdrag betreffende de Europese Unie betreffende beperkende maatregelen tegen de Federale Republiek Joegoslavië [1],

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat Gemeenschappelijk Standpunt 98/240/GBVB voorziet in beperkende maatregelen tegen de Federale Republiek Joegoslavië, met inbegrip van communautaire maatregelen ter beperking van bepaalde economische betrekkingen;

Overwegende dat sommige van deze maatregelen binnen de werkingssfeer van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap vallen;

Overwegende dat derhalve, vooral ter voorkoming van distorsie van de mededinging, communautaire wetgeving nodig is voor de uitvoering van bedoelde maatregelen, voorzover het grondgebied van de Gemeenschap daarbij betrokken is; dat voor de toepassing van deze verordening het grondgebied van de Gemeenschap wordt geacht al het grondgebied van de lidstaten te omvatten waarop het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap van toepassing is, onder de in dat Verdrag bepaalde voorwaarden;

Overwegende dat voorzien dient te worden in een procedure om, indien nodig, de lijst van apparatuur voor binnenlandse repressie of terrorisme te wijzigen;

Overwegende dat de Commissie en de lidstaten elkaar in kennis dienen te stellen van de krachtens deze verordening getroffen maatregelen en van andere terzake dienende gegevens waarover zij beschikken in verband met deze verordening, zulks onverminderd hun bestaande verplichtingen met betrekking tot bepaalde van de betrokken artikelen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De rechtstreekse of onrechtstreekse levering of verkoop aan de Federale Republiek Joegoslavië van in bijlage dezes omschreven voor binnenlandse repressie of terrorisme bruikbare apparatuur wordt verboden, tenzij onder de daarin vastgestelde voorwaarden. De bijlage bevat geen artikelen die speciaal ontworpen of aangepast zijn voor militair gebruik, die reeds vallen onder het wapenembargo dat is ingesteld op basis van de Gemeenschappelijke Standpunten 96/184/GBVB [2] en 98/240/GBVB.

Artikel 2

Als bepaald in artikel 3 van Gemeenschappelijk Standpunt 98/240/GBVB is het verboden:

a) financiële steun, verzekeringen en/of zekerheidsstellingen van de overheid en/of andere officiële instanties met betrekking tot nieuwe exportkredieten ten behoeve van handel met of investeringen in de Republiek Servië dan wel met betrekking tot de vernieuwing of verlenging van bestaande exportkredieten te verlenen en/of te gebruiken, indien nog geen begin is gemaakt met de uitvoering van de overeenkomst of de transactie waarvoor de exportkredieten werden verleend;

b) financiële steun van de overheid en/of andere officiële instanties voor privatiseringen in de Republiek Servië te verlenen of te gebruiken, indien dienaangaande nog geen juridisch bindende toezeggingen zijn gedaan.

Artikel 3

Het is eveneens verboden om bewust en opzettelijk deel te nemen aan verwante activiteiten die ertoe strekken of tot gevolg hebben dat de in de artikelen 1 en 2 bedoelde transacties of activiteiten rechtstreeks of onrechtstreeks worden bevorderd.

[1] PB L 95 van 27. 3. 1998, blz. 1.

[2] PB L 58 van 7. 3. 1996, blz. 1.

Artikel 4

De Raad neemt op basis van een Commissievoorstel overeenkomstig artikel 1 met gekwalificeerde meerderheid van stemmen wijzigingen aan in de lijst in de bijlage.

Artikel 5

Elke lidstaat bepaalt welke sancties van toepassing zijn indien de bepalingen van deze verordening worden overtreden.

Artikel 6

De Commissie en de lidstaten stellen elkaar, voorzover zij daartoe niet uit anderen hoofde verplicht zijn, in kennis van de krachtens deze verordening getroffen maatregelen en van andere terzake dienende gegevens waarover zij beschikken in verband met deze verordening, zoals schendingen en toepassingsproblemen, door nationale rechters gedane uitspraken of besluiten van relevante internationale fora.

Artikel 7

Deze verordening is van toepassing op:

— het grondgebied van de Europese Gemeenschap, met inbegrip van haar luchtruim,

— aan boord van vlieg- of vaartuigen die onder de jurisdictie van een lidstaat vallen,

— alle zich elders bevindende personen die onderdaan van een lidstaat zijn, en

— alle volgens het recht van een lidstaat erkende of opgerichte lichamen.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 27 april 1998.

Voor de Raad

De Voorzitter

R. COOK

BIJLAGE

APPARATUUR VOOR BINNENLANDSE REPRESSIE OF TERRORISME BEDOELD IN ARTIKEL 1

(de volgende lijst bevat geen artikelen die speciaal ontworpen of aangepast zijn ten behoeve van militair gebruik en die vallen onder het krachtens de Gemeenschappelijke Standpunten 96/184/GBVB en 98/240/GBVB ingestelde wapenembargo)

Kogelbestendige helmen, helmen voor oproerbeheersing, schilden voor oproerbeheersing en kogelbestendige schilden, alsmede speciaal hiervoor ontworpen onderdelen;

speciaal ontworpen vingerafdrukkenapparatuur;

elektrisch bediende zoeklichten;

constructiematerieel met bescherming tegen kogels;

jachtmessen;

speciaal ontworpen materieel voor het vervaardigen van jachtgeweren;

handlaaduitrusting voor munitie;

apparatuur voor het onderscheppen van berichten;

optische halfgeleiderdetectoren;

beeldversterkerbuizen;

telescopische vuurwapenvizieren;

wapens met gladde loop en bijbehorende munitie, voorzover niet speciaal ontworpen voor militair gebruik, alsook speciaal ontworpen onderdelen daarvoor,

met uitzondering van: 1. seinpistolen;

2. luchtdruk- of patroongeweren die ontworpen zijn als industriegereedschap of voor het op humane wijze bedwelmen van dieren;

simulatieapparatuur voor opleiding in het gebruik van vuurwapens en speciaal ontworpen of speciaal aangepaste onderdelen en toebehoren daarvoor;

bommen en granaten, voorzover niet speciaal ontworpen voor militair gebruik, en speciaal daarvoor ontworpen onderdelen;

lichaamspantsering, voorzover niet vervaardigd volgens militaire normen of specificaties, en speciaal daarvoor ontworpen onderdelen;

op alle wielen aangedreven, niet-weggebonden bedrijfsvoertuigen, vervaardigd met of voorzien van bescherming tegen kogels, alsmede profielpantsering voor dergelijke voertuigen;

waterwerpers en speciaal ontworpen of speciaal aangepaste onderdelen daarvoor;

voertuigen uitgerust met een waterwerper;

voertuigen die speciaal zijn ontworpen of aangepast om door middel van stroomstoten indringers af te weren, en onderdelen daarvoor die daarvoor speciaal zijn ontworpen of aangepast;

geluidsapparaten die door de fabrikant of de leverancier worden omschreven als geschikt voor oproerbeheersing, en speciaal daarvoor ontworpen onderdelen;

voetboeien, groeps- en individuele kluisters en stroomgordels die speciaal zijn ontworpen voor het in hun bewegingen beperken van mensen,

met uitzondering van: handboeien waarvan de maximumafmeting over alles, met inbegrip van de ketting, indien gesloten, ten hoogste 240 mm bedraagt;

draagbare toestellen die ontworpen of aangepast zijn voor oproerbeheersing of zelfbescherming door het toedienen van een stof die mensen tijdelijk kan uitschakelen (zoals traangas of peperspray), alsmede speciaal daarvoor ontworpen onderdelen;

draagbare toestellen die zijn ontworpen of aangepast ten behoeve van oproerbeheersing of zelfbescherming door toediening van elektrische schokken (met inbegrip van stroomstokken, stroomschilden, verdovingsgeweren en geweren voor het afvuren van schokpijltjes (tasers)), alsmede onderdelen daarvan die daarvoor speciaal ontworpen of aangepast zijn;

elektronische uitrusting voor het opsporen van verborgen explosieven en speciaal ontworpen onderdelen daarvoor,

met uitzondering van: inspectieapparatuur waarin gebruik gemaakt wordt van TV-apparatuur of x-stralen;

elektronische storingsapparaten die speciaal ontworpen zijn ter voorkoming van het door middel van radiosignalen op afstand doen exploderen van geïmproviseerde explosiemiddelen alsmede speciaal ontworpen onderdelen daarvoor;

appartuur en toestellen die speciaal ontworpen zijn voor het al dan niet elektrisch inleiden van explosies, met inbegrip van ontstekingstoestellen, detonatoren, ontstekers, „boosters" en slagkoord, alsmede speciaal ontworpen onderdelen daarvoor,

met uitzondering van: apparatuur en toestellen die speciaal ontworpen zijn voor een specifiek commercieel gebruik, zijnde het in werking stellen of de werking, door detonatie, van andere apparatuur of toestellen die niet het veroorzaken van explosies tot functie hebben (bijvoorbeeld toestellen voor het opblazen van airbags, toestellen voor het stopzetten, door middel van een elektrische golf, van de aandrijving van sprinklerinstallaties) [1];

apparatuur en toestellen die speciaal ontworpen zijn voor het opruimen van explosieven,

me uitzondering van: 1. bomdempers;

2. containers die ontworpen zijn voor het omhullen van objecten waarvan bekend is of vermoed wordt dat het geïmproviseerde explosiemiddelen zijn;

ladingen voor directionele explosies [1];

de volgende explosieven en aanverwante stoffen [1]:

— amatol,

— nitrocellulose (meer dan 12,5 % stikstofgehalte),

— nitroglycol,

— penta-erythritol tetranitraat (PETN),

— picrylchloride,

— trinitrofenylmethylnitramine (tetryl),

— 2, 4, 6-trinitrotolueen (TNT);

nachtzicht- en thermische beeldvormingsapparatuur en bijbehorende beeldversterkerbuizen of halfgeleidersensoren daarvoor;

voor alle opgesomde artikelen de noodzakelijke speciaal ontworpen programmatuur en technologie.

---

[1] Wanneer zij beschikken over overtuigend bewijs dat het eindgebruik van de artikelen in deze alinea niet ligt in binnenlandse repressie of terrorisme kunnen de bevoegde autoriteiten van de lidstaten overeenkomstig artikel 4 van de verordening de verkoop of levering van deze artikelen aan de Federale Republiek Joegoslavië toestaan.